



Briselē, 2024. gada 11. jūnijā
(OR. en)

10824/24

**Starpiestāžu lieta:
2024/0011(COD)**

**TRANS 288
MAR 94
CODEC 1458
IA 138**

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Padome
K-jas dok. Nr.:	6008/24
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA, ar ko groza Direktīvu 2005/44/EK par saskaņotiem upju informācijas pakalpojumiem (RIS) attiecībā uz Kopienas iekšējiem ūdensceļiem – vispārēja pieeja

I. IEVADS

1. Komisija 2024. gada 31. janvārī minēto priekšlikumu nosūtīja Eiropas Parlamentam un Padomei.
2. Ar šo priekšlikumu groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/44/EK (2005. gada 7. septembris) par saskaņotiem upju informācijas pakalpojumiem (RIS) attiecībā uz Kopienas iekšējiem ūdensceļiem ¹.

¹ OV L 255, 30.9.2005., 152. lpp.

3. Direktīva 2005/44/EK nosaka regulējumu saskaņotu, sadarbspējīgu un atvērtu upju informācijas pakalpojumu izvēršanai un izmantošanai ¹ ar mērķi paaugstināt iekšējo ūdensceļu transporta (IŪT) drošumu, efektivitāti un ekoloģisko nekaitīgumu. Tajā ir izklāstītas vispārējās prasības attiecībā uz to, kā dalībvalstīm būtu jāizveido *RIS*, jomas, kurās jāizstrādā standarti, un principi, kas jāievēro.
4. Komisija 2021. gadā veica direktīvas *ex post* novērtējumu ². Tā secināja, ka *RIS* izvēršana joprojām notiek lēni un sadrumstalotā veidā, kas kavē nozares konkurētspēju un drošumu, un mazina *RIS* pienesumu Eiropas zaļā kursa mērķu sasniegšanā.
5. Direktīvas pārskatīšanas mērķis ir risināt konstatētās problēmas. Tam ir trīs galvenie mērķi:
 - nodrošināt *RIS* datu pieejamību un saskaņotus standartus;
 - veicināt IŪT integrēšanu multimodālajā ķēdē;
 - nodrošināt digitālo risinājumu lielāku izmantošanu un sadarbspēju un novērst ar datu aizsardzību saistītās bažas.
6. Komisija pieņēma priekšlikumu saistībā ar Normatīvās atbilstības un izpildes programmu (*REFIT*). Priekšlikuma pamatā ir rezultāti no ietekmes novērtējuma ³, kurā tika ņemts vērā ārējs atbalsta pētījums.

¹ Upju informācijas pakalpojumi (*RIS*) ir mūsdienīgi pakalpojumi un funkcijas, kas primāri attiecas uz iekšzemes navigācijas satiksmes vai transporta aspektiem. Ar satiksmi saistītie pakalpojumi ir kuģu informācijas pakalpojumi, satiksmes informācija, satiksmes pārvaldība, kā arī satiksmes uzraudzība un katastrofu seku novēršana; ar transportu saistītie pakalpojumi ir reisu plānošana, ostu un termināļu pārvaldība, kravu un flotes pārvaldība un iekšējo ūdensceļu infrastruktūras maksas.

² SWD(2021) 0050 final.

³ Dok. 6008/24 ADD 4 + ADD 5.

II. IZSKATĪŠANA CITĀS IESTĀDĒS

7. Eiropas Parlamenta Transporta un tūrisma komiteja (TRAN) 2024. gada 17. aprīlī par referentu iecēla *Tom Berendsen* kungu (*PPE*, Nīderlande).
8. Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja 2024. gada 24. aprīlī pieņēma atzinumu par priekšlikumu ¹. Eiropas Reģionu komiteja 2024. gada 9. februārī nolēma atzinumu nesniegt.

III. PAŠREIZĒJAIS STĀVOKLIS PADOMĒ

9. Kuģniecības jautājumu darba grupa priekšlikumu apsprieda sešās sanāksmēs, sākot no 2024. gada februāra. Visas delegācijas pauda vispārēju atbalstu Komisijas priekšlikuma mērķiem – uzlabot iekšējo ūdensceļu transporta (IŪT) drošumu, efektivitāti un ekoloģisko nekaitīgumu. Darba grupa sīki izskatīja priekšlikumu un apsprieda vairākus prezidentvalsts iesniegtus kompromisa priekšlikumus.
10. Pastāvīgo pārstāvju komiteja 5. jūnija sanāksmē apstiprināja atbalstu jaunākajam kompromisam un ieteica Padomei TTE padomes (transports) 2024. gada 18. jūnija sanāksmē panākt vispārēju pieeju.
11. Komisijas priekšlikumā ir veiktas vairākas izmaiņas. Daudzu šo izmaiņu mērķis ir nodrošināt skaidrību attiecībā uz personas datu apstrādi un tehnisko saskaņotību. Ir ieviestas arī citas būtiskas izmaiņas, kas jāņem vērā; tās ir izklāstītas turpmāk.
12. Komisija ierosināja paplašināt direktīvas darbības jomu, attiecinot to uz visiem iekšējiem ūdensceļiem, kuri ir daļa no Eiropas transporta tīkla *TEN-T*. Tādējādi direktīva kļūtu piemērojama vairākām dalībvalstīm, kuras līdz šim nav ieviesušas *RIS*, jo tām nav tieša savienojuma ar citu dalībvalstu iekšējiem ūdensceļiem. Ņemot vērā šo valstu konkrēto situāciju, iekšējo ūdensceļu darbības būtībā ir valsts mēroga operācijas, un tām nav pārrobežu elementa. Šīs dalībvalstis pauda šaubas par *RIS* īstenošanas pievienoto vērtību; saskaņā ar to veikto novērtējumu tas radītu ievērojamas izmaksas un administratīvo slogu, neradot nekādus ieguvumus iekšējam tirgum vai transporta sistēmas vispārējai darbībai. Bieži vien šajās valstīs uz iekšējo ūdensceļu darbībām jau attiecas jūras sistēmas. Turklāt jāatzīmē, ka Komisijas

¹ Dok. 10350/24.

veiktajā ietekmes novērtējumā netika aplūkotas darbības jomas paplašināšanas finansiālās un administratīvās sekas.

13. Šo apsvērumu dēļ, tika pārskatīts 2. panta formulējums: direktīva arī turpmāk tiks piemērota iekšējiem ūdensceļiem un iekšējām ostām, kuras ir daļa no Eiropas transporta tīkla *TEN-T* un kuras ir *tieši savienotas* ar citas dalībvalsts iekšējiem ūdensceļiem un iekšējām ostām (un kuras arī ir daļa no *TEN-T* tīkla). Netiek mainīts esošais 2. panta 2. punkta noteikums, kas ļauj dalībvalstīm brīvprātīgi piemērot direktīvu iekšējiem ūdensceļiem, kuri neietilpst direktīvas darbības jomā.
14. Tiešā saikne starp *RIS* un citu transporta veidu IT sistēmām, piemēram, *EMSW* un *eFTI*, pēc vairāku dalībvalstu lūguma tika svītrotā un precizēta apsvērumā.
15. Komisijas ierosināto sūdzību izskatīšanas mehānismu (8.a pants) lielākā daļa dalībvalstu uzskatīja par pārāk preskriptīvu. Šādi mehānismi jau pastāv valstu līmenī, un daudzas delegācijas pauda bažas par pieaugošo administratīvo slogu, ko šāds noteikums radītu; vairākas dalībvalstis pat uzskatīja, ka ierosinātais teksts ierobežotu subsidiaritātes un proporcionālītātes principu piemērošanu. Tāpēc minētais pants tika svītrots.
16. Dalībvalstis neatbalstīja Komisijas priekšlikumu atļaut atjaunināt I pielikumu, izmantojot deleģēto aktu. Minētajā pielikumā ir sniegts to attiecīgo datu saraksts, kas *RIS* lietotājiem ir jāiesniedz, un jebkādam izmaiņām šajā sarakstā varētu būt būtiskas finansiālas sekas. Otrkārt, nepieciešamība pēc šādas vienkāršotas procedūras nav pamatota, jo pēdējo 19 gadu laikā pēc sākotnējās direktīvas pieņemšanas nav bijis vajadzīgs šo sarakstu atjaunināt.
17. Visbeidzot, Komisijas ierosinātais transponēšanas termiņš (viens gads pēc grozās direktīvas stāšanās spēkā) tiktu pagarināts līdz trim gadiem.

18. Priekšlikumam tika pievienots ietekmes novērtējums ¹. Minētais ietekmes novērtējums tika iesniegts un padziļināti izskatīts vienā darba grupas sanāksmē. Izteiktās piezīmes galvenokārt attiecās uz sekām, ko varētu radīt ierosinātā direktīvas darbības jomas paplašināšana.
19. Šajā procedūras posmā Komisija saglabā procesuālo atrunu par visiem tās priekšlikuma grozījumiem.

IV. PIEPRASĪTĀ PADOMES RĪCĪBA

20. Ņemot vērā minēto, Padome tiek aicināta panākt *vispārēju pieeju* attiecībā uz priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2005/44/EK par saskaņotiem upju informācijas pakalpojumiem (*RIS*) attiecībā uz Kopienas iekšējiem ūdensceļiem, pamatojoties uz šīs piezīmes pielikumā izklāstīto tekstu.

¹ Dok. 6008/24 ADD 4 + ADD 5.

2024/0011 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

ar ko groza Direktīvu 2005/44/EK par saskaņotiem upju informācijas pakalpojumiem (RIS) attiecībā uz Kopienas iekšējiem ūdensceļiem

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ¹,

pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/44/EK ² izveidots regulējums saskaņoto upju informācijas pakalpojumu (turpmāk – *RIS*) izvēršanai un izmantošanai Savienībā. *RIS* izvēršana iekšējos ūdensceļos veicina pa iekšējiem ūdensceļiem veikto pārvadājumu drošumu un efektivitāti, un visbeidzot arī ilgtspēju, palielinot iekšējos ūdensceļos veikto darbību efektivitāti.

¹ OV C [...], [...], [...]. lpp.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/44/EK (2005. gada 7. septembris) par saskaņotiem upju informācijas pakalpojumiem (*RIS*) attiecībā uz Kopienas iekšējiem ūdensceļiem (OV L 255, 30.9.2005., 152. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2005/44/oj>).

- (2) Kopš Direktīvas 2005/44/EK stāšanās spēkā iekšējo ūdensceļu nozare ir guvusi labumu no saskaņoto *RIS* sniegšanas. Tomēr dalībvalstīs ir atšķirīgs saskaņošanas līmenis, savukārt nepieciešamo specifikāciju ieviešanas process ir izrādījies garš. Vienlaikus Eiropas zaļais kurss³ aicina turpināt pilnveidot automatizētu un savienotu multimodālo mobilitāti, un *RIS* būtu jāpielāgo, lai risinātu šos jaunus izaicinājumus. Turklāt saskaņā ar Ilgtspējīgas un viedas mobilitātes stratēģiju⁴ vienā no pasākumiem tiek rosināts pārskatīt Direktīvu 2005/44/EK, lai sasniegtu mērķi veicināt patiesi viedas transporta sistēmas izveidi, efektīvu jaudas sadali un satiksmes pārvaldību. *NAIADES III* rīcības plānā⁵ ir norādīts, ka, lai sekmētu mērķi, ka iekšējie ūdensceļi līdz 2030. gadam kļūst par saskaņotu *RIS* vienotas sistēmas sastāvdaļu, būtu jāpārskata *RIS* tiesiskais regulējums ar mērķi palīdzēt novērst pastāvošās saskaņotības un sadarbības ar citiem transporta veidiem nepilnības un veicināt datu labāku pieejamību, atkalizmantošanu un digitālo sistēmu savietojamību, kā norādīts Eiropas Datu stratēģijā⁶. Pielāgojot *RIS*, būtu jāņem vērā šīs izmaiņas un pilnveidojumi, kā arī Direktīvas 2005/44/EK īstenošanā gūtā pieredze.
- (3) Lai pieņemtu saskaņotu pieeju attiecībā uz sadarbību sabiedrisko pakalpojumu nozarē, īstenojot Eiropas *RIS* vidi un citus risinājumus, kas ietilpst šā akta darbības jomā, būtu jāņem vērā principi, kas noteikti jaunākajā Eiropas sadarbības satvarā (*EIF*)⁷, kā noteikts 6. pantā priekšlikumā Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko nosaka pasākumus augsta līmeņa publiskā sektora sadarbībai visā Savienībā (Sadarbības Eiropas akts)⁸.

³ COM/2019/640 final.

⁴ COM/2020/789 final.

⁵ COM/2021/324 final.

⁶ COM/2020/66 final.

⁷ COM/2017/134 final.

⁸ COM/2022/720 final.

- (4) Ar Regulu (ES) Nr. 1315/2013⁹ noteiktas prasības Eiropas transporta tīkla (turpmāk – *TEN-T*)¹⁰ attīstībai, lai nodrošinātu iekšējā tirgus netraucētu darbību, un tās mērķis ir nodrošināt, ka visā šajā tīklā ir pieejami vienādi augstas kvalitātes pakalpojumi un ka tie ir saderīgi ar citu veidu transporta sistēmām.
- (5) Tā kā iekšējo ūdensceļu kuģu reisi lielākoties ir starptautiski, *RIS* būtu jākoncentrē uz tiem iekšējiem ūdensceļiem, kuri ir *TEN-T* sastāvdaļa un ir tieši savienoti ar tiem citas dalībvalsts iekšējiem ūdensceļiem, kuri ir daļa no *TEN-T* un tādējādi ir ļoti svarīgi Savienībai. Dalībvalstīm būtu jāspēj brīvprātīgi turpināt *RIS* prasību piemērošanu arī *TEN-T* neiekļautām iekšējo ūdensceļu tīkla daļām, lai ņemtu vērā savas valsts specifiku. Jebkurai no abām attiecīgajām dalībvalstīm arī vajadzētu būt iespējai sniegt *RIS* pakalpojumus pārrobežu kontekstā. Dalībvalstu kompetentās iestādes sadarbojas, lai sniegtu šos *RIS* pakalpojumus attiecībā uz pārrobežu iekšējiem ūdensceļiem.
- (5.a) Krievijas agresijas kara pret Ukrainu dēļ sadarbība starp Savienību un Krieviju *RIS* jomā nav ne piemērota, ne Savienības interesēs. Attiecīgi pārrobežu sadarbība ar Krieviju *RIS* jomā vairs nav prioritāte dalībvalstu teritorijā.

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1315/2013 (2013. gada 11. decembris) par Savienības pamatnostādņēm Eiropas transporta tīkla attīstībai un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 661/2010/ES (OV L 348, 20.12.2013., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1315/oj>).

¹⁰ ES Eiropas transporta tīkla politika jeb *TEN-T* politika, ir saskaņotas, efektīvas, multimodālas un augstas kvalitātes transporta infrastruktūras attīstības galvenais instruments visā ES. Šis tīkls aptver dzelzceļu, iekšējos ūdensceļus, tuvsatiksmes kuģošanas maršrutus un ceļus, kas savieno pilsētu mezglus, jūras un iekšējās ostas, lidostas un termināļus.

- (6) No pieredzes, kas gūta, piemērojot Direktīvu 2005/44/EK, ir redzams, ka ir svarīgi stiprināt tehniskās specifikācijas saistībā ar navigācijas un reisu plānošanas datu sniegšanu, lai uzlabotu RIS izmantotājiem sniegtās informācijas kvalitāti un savlaicīgumu. Komisija ir izveidojusi Eiropas atsauces datu pārvaldības sistēmu (*ERDMS*), kas ietver atsauces datus un kodu sarakstus, kuri nepieciešami pareizai *RIS* darbībai, un sistēmas darbību šobrīd nodrošina Komisija. Nākotnē *ERDMS* darbību varētu nodot trešai personai.
- (7) Ja *RIS* izmantotājiem navigācijas laikā būs pieejama aktuāla un precīza informācija par kuģu ceļa stāvokli un konkrētiem punktiem, piemēram, tiltiem, slūžām un iekšējām ostām, tas palielinātu iekšējo ūdensceļu nozares kopējo efektivitāti. Tāpēc *RIS* būtu jāiekļauj aktuālu datu apmaiņa ar slūžu un paceļamo tiltu infrastruktūras sistēmu pusautomātisku un pilnībā automatizētu pārvaldību, kā arī ar ostu kopienas sistēmām iekšējās ostās.
- (8) Lai *RIS* varētu iekļaut savstarpēji savienotā loģistikas ķēdē, ir svarīgi informāciju izplatīt ne tikai iekšējo ūdensceļu transporta izmantotājiem (piemēram, izmantojot iekšējo ostu ostas kopienas sistēmas un iekšējo ūdensceļu infrastruktūras viedsistēmas), bet arī citu veidu transporta sistēmās un lietotnēs. Valstu jūras vienloga sistēmām (*MNSW*) Eiropas Jūras vienloga sistēmas vidē (*EMSWe*)¹¹ būtu jānodrošina saskaņotu kuģa ziņojumu sniegšana visā Savienībā jūras transporta jomā. Ar satiksmi saistītās informācijas apmaiņa, piemēram, par pienākšanas un atiešanas laikiem, nodrošinātu sadarbību, multimodalitāti un iekšējo ūdensceļu transporta (IŪT) raitu integrēšanu kopējā loģistikas ķēdē. Kravu pārvadājumu elektroniskajai informācijai (*eFTI*) būtu jāklūst par pamatu kravas informācijas par bīstamām kravām un atkritumiem apmaiņā starp *RIS* izmantotājiem, ja tas ir vajadzīgs. Ja nepieciešams, *RIS* būtu jāveicina saikne ar citu transporta veidu digitālajām sistēmām un platformām un jāsniedz tām informācija.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1239 (2019. gada 20. jūnijs), ar ko izveido Eiropas Jūras vienloga sistēmas vidi un ar ko atceļ Direktīvu 2010/65/ES (OV L 198, 25.7.2019., 64. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1239/oj>).

- (9) Iekšējo ūdensceļu kuģu un iekšējo ostu informācijas apmaiņa, piemēram, par ostas iekārtu pieejamību, darbības laikiem vai informācija par kuģi un kravu ne vienmēr ir optimāla, un tas ietekmē IŪT darbību efektivitāti. Lai veicinātu nozares vidisko sniegumu, jo īpaši svarīga ir informācija par alternatīvas degvielas infrastruktūras pieejamību ostās. Lai vienkāršotu un racionalizētu šādas informācijas apmaiņu un uzlabotu nozares vispārējo efektivitāti, ir svarīgi, ka šāda informācijas apmaiņa kļūst par *RIS* sastāvdaļu un ka tiek izstrādātas nepieciešamās tehniskās specifikācijas.
- (10) Būtu jāizmanto vienota digitālā *RIS* platforma, lai racionalizētu *RIS* sniegšanu, uzlabotu IŪT darbību efektivitāti un mazinātu slogu *RIS* sniedzējiem un izmantotājiem. Minētajai platformai (Eiropas *RIS* vide) būtu jāveicina attiecīgie pakalpojumi, jābūt centrālajam punktam, caur kuru notiek *RIS* informācijas apmaiņa iekšējo ūdensceļu nozarē, kā arī ar citu veidu transportu, un tādējādi jāklūst par digitālo pamatu *RIS* sniegšanai Savienībā. Dalībvalstīm būtu jāieceļ viena vai vairākas kompetentās iestādes, kas būtu atbildīgas par Eiropas *RIS* vides darbību. Šīs iestādes ir Eiropas *RIS* vides darbības pārziņi.
- (11) Lai nodrošinātu vienotus nosacījumus Eiropas *RIS* vides ieviešanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras izstrādāt regulējumu šādas platformas izstrādei un darbībai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹².
- (11.a) Sadarbība ar trešām valstīm, jo īpaši ar kaimiņvalstīm, ir būtiska, lai nodrošinātu savienojumu starp Eiropas *RIS* vidi un šo trešo valstu valsts *RIS* un to sadarbību.

¹² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

- (11.b) Dalībvalstīm, attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar Savienību, būtu jāveicina, lai to kuģu vadītāji, operatori, aģenti vai īpašnieki, kas kuģo dalībvalstu iekšējos ūdensceļos, un ar šādiem kuģiem pārvadāto kravu nosūtītāji vai īpašnieki pilnībā gūtu labumu no pakalpojumiem, ko dara pieejamus saskaņā ar šo direktīvu.
- (12) Dalībvalstis tiek mudinātas noteikt efektīvu procedūru sūdzību izskatīšanai. Dalībvalstu iestādes tiek mudinātas sadarboties, izskatot sūdzības, kas saistītas ar pārrobežu elementiem (piemēram, nesaderīgi standarti par kuģu informācijas ziņošanu), jo 75 % iekšējos ūdensceļos veikto darbību ietver starptautiskus reisus. Sūdzību izskatīšana saskaņā ar šo direktīvu būtu jāveic, neskarot Savienības un dalībvalstu tiesību aktos, tai skaitā Regulā (ES) 2016/679¹³ un Regulā (ES) 2018/1725¹⁴ noteikto uzraudzības iestāžu kompetenci.
- (13) Tehniskās specifikācijas būtu jāizstrādā, ievērojot principu kopumu (jo īpaši II pielikumā noteiktos principus), lai nodrošinātu Direktīvas 2005/44/EK noteikumu pareizu un saskaņotu īstenošanu. Šiem principiem būtu jāieskicē galvenie elementi, kas jāiekļauj katrā *RIS* komponentā.
- (14) Prasībām un tehniskajām specifikācijām attiecībā uz *RIS* būtu jānodrošina, ka *RIS* datus, kas ir personas dati saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679, var apstrādāt tikai saskaņā ar visaptverošu, tiesībās balstītu piekļuves kontroles sistēmu, kas nodrošina piešķirtās funkcijas, ka visas kompetentās iestādes var tūlītēji piekļūt šiem datiem atbilstoši to regulatīvajai kompetencei, ka ir īstenoti atbilstoši tehniskie un organizatoriskie pasākumi, lai nodrošinātu, ka persondatu apstrādi ar elektroniskiem līdzekļiem var nodrošināt saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679¹⁵ un Eiropas Parlamenta un

¹³ OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.

¹⁴ OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.

¹⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

Padomes Regulu (ES) 2018/1725 ¹⁶, cita starpā lai aizsargātu pret persondatu pārkāpumiem, un ka sensitīvas komercinformācijas apstrādi var veikt tā, lai tiktu ievērota šīs informācijas konfidencialitāte.

- (15) Lai nodrošinātu kuģu drošu un optimālu navigāciju iekšējos ūdensceļos, dalībvalstīm būtu jāzina visu iekšējo ūdensceļu kuģu atrašanās vieta, cita starpā izmantojot automatiskās identifikācijas sistēmu (AIS) datus. Būtu jānodrošina, ka dalībvalstis arī sniedz ar *RIS* saistīto informāciju, lai palielinātu *RIS* efektivitāti un mazinātu ziņošanas prasības. Ja šajā nolūkā ar *RIS* saistītas informācijas nosūtīšana un apmaiņa ietver personas datu apstrādi, piemēram, vārdu un uzvārdu apstrādi vai atrašanās vietas datu apstrādi, ja tie ļauj tieši vai netieši identificēt personu, dalībvalstīm būtu jānodrošina minēto personas datu apstrādes likumīgums saskaņā ar Regulu (ES) 2016/679 un un attiecīgā gadījumā Direktīvu 2002/58/EK.
- (16) [...]
- (17) Ja tas ir pienācīgi pamatots ar atbilstošu analīzi un ja nav piemērotu un atjauninātu starptautisko standartu navigācijas drošuma nodrošināšanai vai ja Iekšējo ūdensceļu navigācijas standartu izstrādes Eiropas komitejas (*CESNI*) lēmumu pieņemšanas procesa izmaiņas vai šā procesa rezultāts varētu kaitēt Savienības interesēm, pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai saistībā ar Direktīvas 2005/44/EK III pielikuma grozījumiem, lai sniegtu atbilstošas tehniskās specifikācijas attiecībā uz *RIS* saskaņā ar Direktīvas 2005/44/EK II pielikumā noteiktajiem principiem nolūkā aizsargāt Savienības intereses.

¹⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

- (18) Direktīvas 2005/44/EK īstenošanā gūtā pieredze rāda, ka ir bijis garš tehnisko specifikāciju ieviešanas un atjaunināšanas process, kas ir ietekmējis nozares sniegumu. Tāpēc ir svarīgi mainīt tehnisko specifikāciju ieviešanas procesu.
- (19) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/1629¹⁷ tika ieviests šāds process, pamatojoties uz *CESNI* izstrādātajām tehniskajām specifikācijām. Rīkojoties Reinas Kuģniecības centrālās komisijas (*CCNR*) paspārnē un būdama atvērta visu dalībvalstu ekspertiem, *CESNI*¹⁸ ir atbildīga par tehnisko standartu izstrādi iekšējo ūdensceļu transporta jomā. Kā rāda pieredze, *CESNI* ir organizēti un savlaicīgi izstrādājusi un atjauninājusi tehniskās prasības iekšējo ūdensceļu navigācijas kuģiem. Ņemot vērā *CESNI* kompetenci un pieredzi Direktīvas (ES) 2016/1629 īstenošanā, līdzīga pieeja būtu piemērojama attiecībā uz Direktīvu 2005/44/EK.
- (20) Lai nodrošinātu augsta līmeņa drošumu un efektivitāti iekšējo ūdensceļu navigācijā, nodrošinātu RIS sniegšanu un ņemtu vērā zinātnes un tehnikas attīstību un citus pilnveidojumus nozarē, atsaucei uz upju informācijas pakalpojumiem piemērojamajām tehniskajām specifikācijām, Eiropas upju informācijas pakalpojumu standartu (ES-RIS), ar nosacījumu, ka tas atbilst II pielikumā noteiktajiem principiem, vajadzētu būt Direktīvas 2005/44/EK neatņemamai, bet ne galvenajai daļai, un jābūt pastāvīgi atjauninātai. Tāpēc pilnvaras pieņemt aktus, ar ko groza Direktīvas 2005/44/EK III pielikumu nolūkā atjaunināt atsauci uz jaunāko ES-RIS standarta versiju un noteikt tā piemērošanas datumu, saskaņā ar LESD 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai.

¹⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/1629 (2016. gada 14. septembris), ar ko nosaka tehniskās prasības attiecībā uz iekšzemes ūdensceļu kuģiem, groza Direktīvu 2009/100/EK un atceļ Direktīvu 2006/87/EK (OV L 252, 16.9.2016., 118. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/1629/oj>).

¹⁸ *CESNI* ir dibināta saskaņā ar *CCNR* rezolūciju 2015-i-3.

- (21) Pieņemot deleģētos aktus, ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tai skaitā ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu¹⁹. Konkrēti, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaikus ar ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (22) Direktīvas 2005/44/EK 11. pantā minētā Komiteja jautājumos par kuģu vadīšanas apliecībām preču un pasažieru pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem ir atcelta. Tās vietā Iekšējo ūdensceļu transporta komiteja, kurai ir kompetence iekšējo ūdensceļu nozares standartu un tehnisko specifikāciju jomā, ir attiecīgā komiteja, kas palīdz Komisijai Eiropas Parlamenta un Padome Regulas (ES) Nr. 182/2011²⁰ nozīmē attiecībā uz *RIS*. Turklāt ar šo direktīvu tiek grozīts 5. un 12. pants Direktīvā 2005/44/EK attiecībā uz Komitejas procedūru, kas ir jāatbilst atjauninātajā pantā. Tāpēc būtu jāgroza Direktīvas 2005/44/EK 11. pants, lai atainotu šīs izmaiņas.
- (23) Labāka regulējuma un vienkāršošanas nolūkā būtu jānodrošina iespēja Direktīvā 2005/44/EK atsaukties uz starptautiskiem standartiem, tos nedublējot Savienības tiesiskajā regulējumā.
- (24) *RIS* ir izveidoti Savienībā kopš 2005. gada, un dalībvalstis ir ieguvušas būtisku pieredzi to izstrādē un īstenošanā. Turklāt *RIS* darbībai nepieciešamās tehniskās specifikācijas ir iekļautas Direktīvas 2005/44/EK III pielikumā. Šajā saistībā ir svītrojams Direktīvas 2005/44/EK 12. panta 2. punkts. Turklāt, grozot Direktīvas 2005/44/EK darbības jomu, lai koncentrētos uz *TEN-T*, prasība īstenot *RIS* ir piemērojama vairumam nozīmīgāko ūdensceļu, radot uzticamu transporta tīklu. Tāpēc ir svītrojams Direktīvas 2005/44/EK 12. panta 3. punkts.
- (25) Saskaņā ar proporcionalitātes principu, lai sasniegtu pamatmērķi, proti, izveidotu regulējumu upju informācijas pakalpojumu (*RIS*) sniegšanai Savienībā, ir nepieciešams un ir

¹⁹ OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj.

²⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

atbilstoši izstrādāt noteikumus par RIS ieviešanu, darbību un tehniskajām specifikācijām. Šajā direktīvā ir paredzēti vienīgi tie pasākumi, kas ir vajadzīgi, lai sasniegtu izvirzītos mērķus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. panta 4. punktu.

- (26) Notika apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725 42. panta 1. punktu, un tas sniedza atzinumu 2024. gada 20. martā ²¹.
- (27) Tādēļ Direktīva 2005/44/EK būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

²¹ OV C [...], [...], [...]. lpp.

1. pants

Grozījumi Direktīvā 2005/44/EK

Direktīvu 2005/44/EK groza šādi:

1) 1. pantu aizstāj ar šādu:

“1. pants

Priekšmets

1. Šī direktīva ievieš regulējumu saskaņotu upju informācijas pakalpojumu (*RIS*) izvēršanai un izmantošanai Savienībā, lai sekmētu iekšējo ūdensceļu transportu ar mērķi uzlabot drošumu, efektivitāti un ilgtspēju, kā arī atvieglotu sasaisti ar citiem transporta veidiem.
2. Šī direktīva izveido regulējumu tehnisko prasību, specifikāciju un nosacījumu izstrādei un turpmākai pilnveidošanai, lai nodrošinātu saskaņotus, sadarbspējīgus un piekļūstamus *RIS* Savienības iekšējos ūdensceļos un veicinātu standartizētas saskarnes ar citiem modālās satiksmes pārvaldības pakalpojumiem.”;

2) 2. pantā 1. punktu aizstāj ar šādu:

- “1. Šī direktīva attiecas uz *RIS* īstenošanu un darbību visos dalībvalstu iekšējos ūdensceļos un iekšējās ostās, kas ietilpst Eiropas transporta tīklā, kā noteikts un uzskaitīts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1315/2013²² I un II pielikumā, un kuri ir tieši savienoti ar citas dalībvalsts iekšējiem ūdensceļiem un iekšējām ostām, kas ir daļa no Eiropas transporta tīkla, kā noteikts un uzskaitīts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1315/2013 I un II pielikumā.”;

²² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1315/2013 (2013. gada 11. decembris) par Savienības pamatnostādņēm Eiropas transporta tīkla attīstībai un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 661/2010/ES (OV L 348, 20.12.2013., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1315/oj>).

3) direktīvas 3. pantam pievieno šādus punktus:

“ha) “Eiropas transporta tīkls” (*TEN-T*) ir iekšējie ūdensceļi, kas definēti Regulas (ES) Nr. 1315/2013 I pielikumā;

hb) [...];

hc) [...];

hd) [...];

he) “Eiropas atsauces datu pārvaldības sistēma” (ERDMS) ir vienots piekļuves punkts repozitorijam (bibliotēkai), kurā tur atsauces datus un kodu sarakstus, ko izmanto iekšējo ūdensceļu transporta IT lietotnēs. Tajā nav iekļauti dalībvalsts sniegtie tīkla dati saskaņā ar I un III pielikumu;

hf) “ostas kopienas sistēma” ir elektroniska platforma informācijas apmaiņai starp publiskajām un privātajām ieinteresētajām personām, kas paredzēta, lai nodrošinātu netraucētus ostas un loģistikas procesus;

hg) “vieda iekšējo ūdensceļu infrastruktūras sistēma” ir elektroniska platforma, kura veicina IŪT slūžu un paceļamo tiltu infrastruktūras sistēmu pusautomātisku un pilnībā automātisku pārvaldību *TEN-T* tīklā un kuras darbību nodrošina publiskās ūdensceļu pārvaldības iestādes;

hh) “Eiropas *RIS* vide” ir elektroniska, vienota piekļuves punkta platforma, kas no valstu *RIS* saņem *RIS* lietotājiem paredzētu informāciju un nodrošina saites uz elektronisku ziņojumu sniegšanu saskaņā ar vienreizējas iesniegšanas principu;

hi) “iekšējās ostas” ir iekšējā ūdensceļa ostas, kas ietilpst Regulas (ES) Nr. 1315/2013 II pielikumā uzskaitītajā un klasificētajā *TEN-T* pamattīklā vai *TEN-T* visaptverošajā tīklā.”;

- 4) direktīvas 4. pantu aizstāj ar šādu:

“4. pants

RIS ieviešana

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai ieviestu *RIS* iekšējos ūdensceļos un iekšējās ostās, kas ietilpst šīs direktīvas darbības jomā.
2. Dalībvalstis izstrādā *RIS* tādā veidā, lai *RIS* piemērošana būtu efektīva, to varētu paplašināt un tā būtu sadarbspējīga un varētu mijiedarboties ar citiem *RIS* un ar citu transporta veidu sistēmām, vienlaikus arī nodrošinot sasaisti ar transporta pārvaldības sistēmām un saimnieciskām darbībām.
3. Lai ieviestu *RIS*, dalībvalstis:
 - a) nodrošina, ka *RIS* izmantotājiem tiek sniegti visi attiecīgie dati par navigāciju un reisu plānošanu pa iekšējiem ūdensceļiem. Šie I pielikumā definētie tīkla dati ir atjaunināti un tos sniedz vismaz pieejamā vienotā elektroniskā formātā saskaņā ar III pielikumu;
 - b) nodrošina, ka attiecībā uz visiem *TEN-T* iekšējiem ūdensceļiem un iekšējām ostām *RIS* izmantotājiem papildus datiem, kas minēti a) apakšpunktā, ir pieejamas elektroniskās navigācijas kartes, kas atbilst navigācijas mērķiem;
 - c) dod iespēju, ciktāl kuģu ziņojumus pieprasa valsts vai starptautiskie noteikumi, kompetentajām iestādēm saņemt no kuģiem elektroniskos ziņojumus par visiem vajadzīgajiem datiem. Pārrobežu satiksmē šo datu nosūtīšanu pilnā apmērā starp kaimiņvalstu kompetentajām iestādēm nodrošina pirms kuģu ierašanās pie robežas;

- d) nodrošina, ka paziņojumus kapteiņiem, ieskaitot ziņojumus par ūdens līmeni (vai maksimālo pieļaujamo ieegrimi) un ledu to iekšējos ūdensceļos, sniedz kā standartizētus, kodētus un lejupielādējamus ziņojumus. Standartizētajā ziņojumā iekļauj vismaz informāciju, kas ir vajadzīga drošai navigācijai. Kapteiņiem sniedz atjauninātus paziņojumus un nodrošina, ka tie ir vismaz pieejamā vienotā elektroniskā formātā;
- e) [...];
- ea) nodrošina tīkla datu pastāvīgu atjaunināšanu Eiropas *RIS* vidē, nekavējoties sniedzot visus vajadzīgos tīkla datus, kas noteikti I un III pielikumā;
- f) sekmē to, ka elektroniskās informācijas apmaiņas vidēm, kas izveidotas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un tiek izmantotas citos transporta veidos, tiek darīta pieejama vismaz ar satiksmi saistītā informācija, izmantojot saskarnes un attiecīgā gadījumā ievērojot tehniskās specifikācijas, kas noteiktas saskaņā ar II pielikuma 7. punktu;
- g) [...];
- h) nodrošina, ka iekšējo ostu ostas kopienas sistēmām tiek darītas pieejamas standartizētas saskarnes saskaņā ar II un III pielikumu, tostarp arī par alternatīvo degvielu infrastruktūras pieejamību un jo īpaši tām iekārtām, kas prasītas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/1804 ²³ 10. pantu;
- i) nodrošina, ka citām viedām iekšējo ūdensceļu infrastruktūras sistēmām upju satiksmes pārvaldības nolūkā tiek darītas pieejamas standartizētas saskarnes saskaņā ar II un III pielikumu.

²³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/1804 (2023. gada 13. septembris) par alternatīvo degvielu infrastruktūras ieviešanu un ar ko atceļ Direktīvu 2014/94/ES (OV L 234, 22.9.2023., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1804/oj>).

Šajā punktā minētos pienākumus izpilda saskaņā ar I un II pielikumā noteiktajām prasībām un principiem.

4. Dalībvalstu kompetentās iestādes izveido *RIS* centrus atbilstoši reģionālajām vajadzībām.
5. Dalībvalstis kopīgi izveido, pārvalda, ekspluatē, izmanto un uztur Eiropas *RIS* vidi, kas sniedz ar kuģuceļu, infrastruktūru, satiksmi un transportu saistītus pakalpojumus un sniedz vajadzīgos datus. Jānodrošina, ka Eiropas *RIS* videi var piekļūt visi *RIS* izmantotāji un ka tā ir galvenā platforma ar *RIS* saistītās informācijas apmaiņai. Tajā ietver sasaisti savienojumiem ar citu transporta veidu sistēmām un iekšējām ostām. Dalībvalstis ieceļ vienu vai vairākas kompetentās iestādes, kas būtu atbildīgas par Eiropas *RIS* vidi.
6. Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros nosaka Eiropas *RIS* vides darbības raksturlielumus, funkcijas un procedūras un norāda struktūrvienību, kas nodrošina tās darbību, pamatojoties uz II pielikuma 7. punktā noteiktajiem principiem attiecībā uz *RIS* tehniskajām specifikācijām, lai nodrošinātu to vienādu ieviešanu visā Savienībā. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
7. Automātiskās identifikācijas sistēmu (*AIS*) izmantošanai piemēro Reģionālo vienošanos par iekšējo ūdensceļu radiosakaru dienestu (*RAINWAT*), kura noslēgta 2012. gada 12. aprīlī Bukarestē saistībā ar Starptautiskās telesakaru savienības (*ITU*) radionoteikumiem.
8. [...].
9. Komisija veic atbilstīgus pasākumus, lai pārbaudītu *RIS* sadarbību, uzticamību, pieejamību un drošumu.”;

5) direktīvas 5. pantu aizstāj ar šādu:

“5. pants

Tehniskās specifikācijas

1. Lai veicinātu *RIS* un nodrošinātu šo pakalpojumu sadarbību, kā norādīts 4. panta 2. punktā, piemēro III pielikumā minētās tehniskās specifikācijas, kā arī II pielikumā noteiktos principus, jo īpaši šādās jomās:
 - a) elektronisko karšu attēlošanas un informācijas sistēma iekšējo ūdensceļu navigācijai (Iekšzemes *ECDIS*);
 - b) elektroniskie kuģu ziņojumi;
 - c) paziņojumi kapteiņiem;
 - d) kuģu identifikācijas un trasēšanas sistēmas;
 - e) *RIS* izmantošanai nepieciešamo iekārtu saderība;
 - f) Eiropas *RIS* vides darbības tehniskās specifikācijas;
 - g) starpsavienojums un informācijas apmaiņa ar Savienības datubāzēm (*ERDMS*);
 - h) standartizēta saskarne citu transporta veidu IT platformām;
 - i) standartizēta saskarne ostu kopienas sistēmām un viedām iekšējo ūdensceļu infrastruktūras sistēmām;
 - j) dati navigācijai un reisu plānošanai.”;

(5.a) direktīvas 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

Satelīta pozicionēšana

To *RIS* vajadzībām, kuriem nepieciešama precīza pozicionēšana, ieteicams izmantot satelītu pozicionēšanas un navigācijas sistēmas, piemēram, *Galileo* sniegtos navigācijas pakalpojumus, tostarp augstas precizitātes pakalpojumu un atvērtā pakalpojuma navigācijas ziņojumu autentificēšanu un Eiropas Ģeostacionārās navigācijas pārklājuma dienestu (*EGNOS*). Attiecībā uz lietojumiem un pakalpojumiem, kuru pamatā ir Zemes novērošanas dati, ieteicams izmantot *Copernicus* datus, informāciju vai pakalpojumus.”;

- 6) direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Kompetentās iestādes

Dalībvalstis ieceļ kompetentās iestādes *RIS* piemērošanai, datu starptautiskajai apmaiņai, Eiropas *RIS* vides darbības nodrošināšanai un *RIS* izmantotāju iesniegto sūdzību izskatīšanai. Dalībvalstis paziņo Komisijai par šīm iestādēm līdz ... [divi gadi pēc šīs direktīvas transponēšanas datuma].”;

- 7) [...]:

- 8) direktīvas 9. pantu aizstāj ar šādu:

“9. pants

Privātuma, informācijas drošības un personas datu apstrādes noteikumi

1. Dalībvalstis veic atbilstīgus tehniskos un organizatoriskos pasākumus saskaņā ar piemērojamajiem Savienības un valsts tiesību aktiem, lai *RIS* informāciju un ierakstus aizsargātu pret nevēlamiem notikumiem vai ļaunprātīgu izmantošanu, ieskaitot neatļautu piekļuvi, datu izmainīšanu vai nozaudēšanu, un lai nodrošinātu saskaņā ar šo direktīvu izplatītās komercinformācijas un citas sensitīvas informācijas konfidencialitāti.
 2. Datus, kas ir personas dati, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/679 4. panta 1. punktā, var apstrādāt, pamatojoties uz šo direktīvu, tikai tiktāl, ciktāl šāda apstrāde ir nepieciešama *RIS* lietojumprogrammu darbībai, lai nodrošinātu saskaņotus, sadarbispējīgus un piekļūstamus *RIS* Savienības iekšējos ūdensceļos un veicinātu standartizētas saskarnes ar citiem modālās satiksmes pārvaldības pakalpojumiem.”;
- 9) direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu:

“10. pants

Grozīšanas procedūra

1. [...]
2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā atjaunināt atsauci uz jaunāko ES-RIS redakciju un noteikt tā piemērošanas datumu, ja tas nepieciešams, ņemot vērā 3. punktā noteiktos kritērijus un saskaņā ar II pielikuma principiem.
3. Ja nav piemērotu un atjauninātu tehnisko specifikāciju vai ja *CESNI* izstrādātās tehniskās specifikācijas neatbilst II pielikumā noteiktajām piemērojamajām prasībām, vai ja *CESNI* lēmumu pieņemšanas procesa vai citu standarta elementu izmaiņas var kaitēt Savienības interesēm un ja tas ir pienācīgi pamatots ar atbilstošu analīzi, Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā sniegt atbilstošas tehniskās specifikācijas, kas izstrādātas, pamatojoties uz II pielikumā noteiktajiem principiem.”;

10) direktīvas 10.a panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Pilnvaras pieņemt 10. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no [spēkā stāšanās datums]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu ne vēlāk kā deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģējums tiek automātiski pagarināts par tādiem pašiem laikposmiem, ja Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret tādu pagarinājumu, vēlākais, trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.”;

11) direktīvas 10.a panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Saskaņā ar šo pantu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā no dienas, kad par minēto aktu paziņots Eiropas Parlamentam, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus.”;

12) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

Komiteju procedūra

1. Komitejas procedūra Komisijai palīdz Iekšējo ūdensceļu transporta komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011²⁴ nozīmē.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu. Ja komiteja atzinumu nesniedz, Komisija īstenošanas akta projektu nepieņem, un tiek piemērota Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešā daļa.”;

²⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

- 13) direktīvas 12. panta 2. un 3. punktu svītros;
- 14) direktīvā iekļauj šādu pantu:

“12.a pants

Uzraudzība

Komisija uzrauga *RIS* ieviešanu Savienībā un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei līdz ... [pieci gadi pēc spēkā stāšanās datuma].”;

- 15) Direktīvas 2005/44/EK I pielikumu aizstāj ar šīs direktīvas I pielikuma tekstu;
- 16) Direktīvas 2005/44/EK II pielikumu aizstāj ar šīs direktīvas II pielikuma tekstu;
- 17) Šīs direktīvas III pielikumā ievietoto tekstu pievieno kā III pielikumu.

2. pants

Transponēšana

1. Dalībvalstīs, kuras ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības, stājas spēkā ne vēlāk kā ... [trīs gadi pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā]. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.
2. Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā atsauce izdarāma.
3. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Adresāti

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm, kurās ir iekšējie ūdensceļi, uz ko attiecas Direktīvas 2005/44/EK 2. pants.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā –

Padomes vārdā –

priekšsēdētāja

priekšsēdētājs

MINIMĀLĀS PRASĪBAS ATTIECĪBĀ UZ DATIEM

Saskaņā ar 4. panta 3. punkta a) apakšpunktā minēto īpaši ir sniedzami šādi dati:

- ūdensceļu asis ar kilometru rādītāju,
- kuģošanas līdzekļu vai sastāvu garuma, platuma, iegrimes un virsūdens augstuma ierobežojumi,
- ierobežojošo struktūru, it īpaši slūžu un tiltu, darba laiks,
- paredzamais gaidīšanas laiks pie tiltiem, slūžām un iekšējām ostām,
- ostu un pārkrautuvju atrašanās vietas,
- atsauces dati par ūdens līmeņa mērinstrumentiem, kas ir būtiski navigācijā,
- alternatīvo degvielu infrastruktūras atrašanās vietas.

Sniedz atjauninātu informāciju.

RIS TEHNISKO SPECIFIKĀCIJU PRINCIPI**1. Vispārējie principi**

RIS tehniskajās specifikācijās ievēro šādus vispārējos principus:

- (a) tehnisko prasību norādīšana pakalpojumu un ar tiem saistīto sistēmu plānošanai, īstenošanai un darbībai;
- (b) *RIS* arhitektūra un organizācija;
- (c) ieteikumi kuģošanas līdzekļiem piedalīties *RIS*, izmantojot individuālus pakalpojumus un pakāpeniski attīstot *RIS*.

2. Iekšzemes ECDIS

Tehniskajās specifikācijās, kas ir izstrādājamas Elektronisko karšu attēlošanas un informācijas sistēmai (Iekšzemes *ECDIS*) saskaņā ar 5. pantu, ievēro šādus principus:

- (a) savietojamība ar jūras *ECDIS*, lai veicinātu iekšzemes kuģošanas līdzekļu satiksmi grīvas ūdeņu jauktās satiksmes zonās un jūras-upes satiksmi;
- (b) minimālo prasību noteikšana Iekšzemes *ECDIS* iekārtām, kā arī minimālā satura noteikšana elektroniskām navigācijas kartēm nolūkā nodrošināt kuģošanas drošību, un jo īpaši:
 - (a) izmantojamo Iekšzemes *ECDIS* iekārtu augsta līmeņa uzticamība un pieejamība,
 - (b) Iekšzemes *ECDIS* iekārtu izturība, lai izturētu to vides apstākļu ietekmi, kas parasti dominē uz kuģa klāja, nepasliktinot kvalitāti vai uzticamību,
 - (c) visu veidu ģeogrāfisko objektu (piemēram, kuģu ceļa robežas, piekrastes būves, bākas), kas ir nepieciešami drošai navigācijai, iekļaušana elektroniskajās navigācijas kartēs;

- (d) ar radara attēlu pārklātu elektronisko karšu kontrole, kad tās izmanto kuģa pagriešanai;
- (c) atjauninātas kuģu ceļa dziļuma informācijas integrēšana elektroniskajā navigācijas kartē un attēlošana pie iepriekšnoteikta vai patiesā ūdens līmeņa;
- (d) papildu informācijas (piemēram, pušu, kas nav kompetentās iestādes, sniegtās informācijas) integrēšana elektroniskajā navigācijas kartē un attēlošana Iekšzemes *ECDIS*, neietekmējot informāciju, kas nepieciešama drošai navigācijai;
- (e) elektronisko navigācijas karšu pieejamība *RIS* izmantotājiem;
- (f) datu, kas attiecas uz elektroniskajām navigācijas kartēm, pieejamība visiem lietojumu ražotājiem, attiecīgā gadījumā par samērīgu maksu, ņemot vērā izmaksas;
- (g) atjauninātas informācijas par gaidīšanas laiku pie slūžām, tiltiem un iekšējām ostām iekļaušana un attēlošana Iekšzemes *ECDIS*, neietekmējot informāciju, kas nepieciešama drošai navigācijai.

3. Elektroniskie kuģu ziņojumi

Saskaņā ar 5. pantu uz tehniskajām specifikācijām elektroniskiem kuģu ziņojumiem iekšējā kuģošanā attiecas šādi principi:

- (a) elektronisko datu apmaiņas veicināšana starp dalībvalstu kompetentām iestādēm, starp iekšzemes un jūras navigācijas un vairākveidu transporta dalībniekiem, kur ir iesaistīta iekšzemes navigācija;
- (b) standartizēto transporta ziņojumu izmantošana sūtīšanai no kuģa iestādei, no iestādes kuģim un no iestādes iestādei, lai iegūtu savietojamību ar jūras navigāciju;
- (c) starptautiski akceptētu kodu sarakstu un klasifikācijas izmantošana, iespējams, to papildinot iekšzemes navigācijas papildu vajadzībām;
- (d) vienreizīga Eiropas kuģa identifikācijas numura izmantošana.

4. Paziņojumi kapteiņiem

Saskaņā ar 5. pantu uz tehniskajām specifikācijām par paziņojumiem kapteiņiem, it īpaši attiecībā uz informāciju par kuģu ceļu, informāciju par satiksmi un vadību, kā arī reisa plānošanu, attiecas šādi principi:

- (a) standartizēta datu struktūra, kurā izmantoti iepriekšnoteikti teksta moduļi un kura ir augstā mērā kodēta, lai dotu iespēju nodrošināt vissvarīgākās saturiskās informācijas tulkošanu citās valodās un veicinātu paziņojumu kapteiņiem integrāciju reisu plānošanas sistēmās;
- (b) standartizētās datu struktūras savietojamība ar Iekšzemes *ECDIS* datu struktūru, lai veicinātu paziņojumu kapteiņiem integrāciju Iekšzemes *ECDIS*;
- (c) pieskaņošana kuģošanas un reisu plānošanas tehniskajām specifikācijām, lai nodrošinātu sniegtās informācijas saskanību.

5. Kuģošanas līdzekļu identificēšanas un trasēšanas sistēmas

Saskaņā ar 5. pantu uz kuģošanas līdzekļu identifikācijas un trasēšanas tehniskajām specifikācijām sistēmām attiecas šādi principi:

- (a) prasību definēšana sistēmām un standarta ziņojumiem, kā arī to automatizētas sniegšanas kārtība;
- (b) atšķirības starp sistēmām, kas piemērotas taktiskās informācijas par satiksmi prasībām, un sistēmām, kas piemērotas stratēģiskās informācijas par satiksmi prasībām, attiecībā gan uz vietas noteikšanas precizitāti, gan pieprasīto atjaunināšanas ātrumu;
- (c) attiecīgo kuģošanas līdzekļu izsekošanas un trasēšanas tehnisko sistēmu, piemēram, iekšzemes AIS (iekšzemes automātiskās identifikācijas sistēmas) apraksts;
- (d) datu formātu savietojamība ar jūras AIS sistēmu.

6. Eiropas *RIS* vide: principi

Saskaņā ar 5. pantu uz Eiropas *RIS* vides tehniskajām specifikācijām attiecas šādi principi:

- (a) būt par vienotu digitālu logu iekšzemes navigācijā;
- (b) saskaņotu vienotu piekļuves punktu atjauninātai un, ja iespējams, reāllaika informācijai par kuģu ceļu nosacījumiem drošai un ilgtspējīgai kuģošanai, plānošanai un ostu darbībai visā *TEN-T*;
- (c) ļaut izmantot multimodalitātes transporta ķēdes, vienlaikus nodrošinot pienācīgu datu aizsardzības līmeni;
- (d) augsta datu precizitāte netraucētai datu apmaiņai starp attiecīgiem *RIS* lietotājiem visā *TEN-T* (Savienībā un ārpus tās);
- (e) lietotājdraudzīga saskarne ar darbderīgām, noderīgām un praktiskām funkcijām, piemēram, spēju noglabāt un glabāt profilus;
- (f) saskaņots vienots punkts ziņošanai saskaņā ar vienreizējas iesniegšanas principu, arī attiecībā uz starptautiskiem reisiem;
- (g) saikne ar citām sistēmām, kas izmanto informācijas, sakaru, navigācijas vai vietas noteikšanas tehnoloģijas, lai efektīvi pārvaldītu infrastruktūru, mobilitāti un satiksmi *TEN-T* un sniegtu pilsoņiem un operatoriem pakalpojumus ar pievienoto vērtību, tostarp sistēmas, kas paredzētas tīkla drošai, neapdraudētai, videi nekaitīgai un jaudas ziņā efektīvai izmantošanai;
- (h) vākt un ziņot anonimizētus un apkopotus izmantošanas datus, ko var izmantot *RIS* īstenošanas uzraudzībai, ieskaitot vismaz *RIS* lietotāju skaitu, datu pieejamību Eiropas *RIS* vidē, pieslēgumu un apmaiņas ar citām digitālajām sistēmām vai platformām skaitu;
- (i) nodrošināt kiberdrošību.

7. Datu apmaiņa ar citām digitālām sistēmām vai platformām

Saskaņā ar 5. pantu uz datu apmaiņu ar citām digitālajām sistēmām vai platformām attiecas šādi principi:

- (a) balstīties uz Eiropas *RIS* vides nodrošinātajām funkcijām;
- (b) veicināt elektronisku datu apmaiņu starp *RIS* tehnoloģijām un datubāzēm un sistēmām, ko izmanto citos transporta veidos, ar atbilstošām datu saitēm un saskarnēm;
- (c) noteikt prasības attiecībā uz sistēmām, kā arī automatizētas datu apmaiņas procedūras;
- (d) informācijas apmaiņa reāllaikā, it īpaši attiecībā uz noteiktā laikā saņemamiem datiem;
- (e) nodrošināt drošu informācijas apmaiņu saskaņā ar visaptverošu uz tiesībām balstītu piekļuves kontroles sistēmu;
- (f) paredzēt sistēmu apmaiņas satvaru, kas ļaus turpmāk attīstīties un vajadzības gadījumā saistīties ar papildu sistēmām, ieskaitot apmaiņu ar topošo Eiropas mobilitātes datu telpu un katru citu sistēmu, kas izstrādāta, lai veicinātu inovāciju vairākveidu transportā.

8. [...]

[...]

- (a) [...]
- (b) [...]
- (c) [...]
- (d) [...]
- (e) [...]
- (f) [...]

9. Dati navigācijai un reisu plānošanai

Saskaņā ar 5. pantu uz tehniskajām specifikācijām attiecībā uz datiem par navigāciju un reisu plānošanu attiecas šādi principi:

- (a) atjauninātas informācijas sniegšana ar regulāriem intervāliem un vismaz tad, kad notiek būtiskas izmaiņas kuģa ceļa apstākļos, kas var ietekmēt kuģošanu;
- (b) vismaz šādas informācijas aptveršana:
 - (a) gaidīšanas laiks pie slūžām, (atveramiem) tiltiem, iekšējām ostām;
 - a1) dati par Eiropas ūdensceļu tīklu, kas vajadzīgi navigācijai un reisu plānošanai un kas aptver vismaz I pielikumā iekļautās minimālās prasības;
 - (b) ūdens līmenis, vismazākais dziļums, vertikālais attālums, aizsprostojuma stāvoklis, ja ir bloķēta navigācija, režīms, prognozētais ūdens līmenis, viszemākais prognozētais dziļums;
 - (c) ledus stāvoklis un ar to saistītā kuģojamība;
 - (d) slūžu, (atveramo) tiltu, iekšējo ostu darba laiks;
 - (e) [...]
- (c) informācijas sniegšana, izmantojot attiecīgi Iekšzemes *ECDIS*, paziņojumus kapteiņiem un Eiropas *RIS* vidi.

RIS TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

RIS piemērojamās tehniskās specifikācijas ir [ES-RIS 2023/1] noteiktās.
